

**LETTRE D'INVITATION À CONCOURIR POUR LA SELECTION AU SEIN DE
L'ACCORD-CADRE RELATIF A DES PRESTATIONS DE GUIDAGE-
CONFERENCIER ET/OU MEDiateUR DIDACTIQUE POUR DES VISITES
GUIDEES AUPRES DE LA VILLA MEDICIS - ACADEMIE DE FRANCE A ROME.**

***LETTERA D'INVITO A CONCORRERE PER LA SELEZIONE NELL'AMBITO
DELL'ACCORDO QUADRO RELATIVE ALLE PRESTAZIONI DI GUIDA-
CONFERENZIERE E/ MEDIATORE DIDATTICO PER LE VISITE GUIDATE PRESSO
LA VILLA MEDICI-ACCADEMIA DI FRANCIA A ROMA.***

Mesdames, Messieurs,
Signori,

Par la présente, nous vous invitons à participer à la procédure de sélection des prestataires au sein de l'accord-cadre relatif à des prestations de guidage-conférencier et/ou médiateur didactique pour des visites guidées auprès de la Villa Médicis - Académie de France à Rome.

Con la presente, vi invitiamo a partecipare alla procedura di selezione di prestatori nell'ambito dell'accordo quadro, relativo alle prestazioni di guida-conferenziere e/o mediatore didattico per le visite guidate presso Villa Medici Accademia di Francia a Roma.

Pour participer, le candidat devra demander, par courrier électronique, à appalti@villamedici.it, le dossier d'appel d'offres (cahier des charges, acte d'engagement, BPU, note de présentation et spécifications, cahier des clauses administratives,) et transmettre les documents suivants pour être admis à participer à la sélection :

Per partecipare, il candidato dovrà chiedere, tramite corriere elettronico a appalti@villamedici.it, il dossier di gara d'appalto (capitolato tecnico, atto

d'impegno, BPU, nota di presentazione e specificazione, capitolato amministrativo) e trasmettere i seguenti documenti per essere ammessi a partecipare alla selezione.

- Inscription à la chambre de commerce ou documents prouvant la titularité d'un numéro de TVA.

- Regime italien de prestations occasionnelles (secondo la legge 81 lett. L del TUIR 917/16 per i non soggetti ad IVA ai sensi dell'articolo 5 DPR del 26.10.72 n°633 successive modifiche ed integrazioni)

- DC1/DC2.

-Iscrizione alla camera di commercio o documenti comprovanti la titolarità di Partiva IVA

-Regime di prestazione occasionale (secondo la legge 81 lett. L del TUIR 917/16 per i non soggetti ad IVA ai sensi dell'articolo 5 DPR del 26.10.72 n°633 successive modifiche ed integrazioni)

-DC1/DC2

Le dossier d'offre que devra présenter le candidat devra inclure :

Il dossier dell'offerta che dovrà presentare il candidato dovrà includere:

A- Les documents contractuels complétés et signés,

- Acte d'engagement,

- BPU

- Cahier des clauses administratives

- Note de présentation et spécifications

A- I documenti contrattuali completati e firmati,

- Atto d'impegno

- BPU

- Capitolato amministrativo

- Capitolato tecnico.

B- Documents d'évaluation

B- Documenti di valutazione

- Références soulignant les prestations similaires effectuées
- Diplômes, certificat de spécialisation ou équivalent

- *Referenze specificanti le prestazioni similari effettuate,*
- *Diplomi, certificati di specializzazioni o equivalenti.*

Les huit (8) offres les mieux disantes, parmi celles qui seront remises, seront analysées en fonction des critères ci-dessous :

- 40% pour le prix global des prestations proposés.
- 30% pour les expériences similaires.
- 30% pour les expertises.

Le otto (8) offerte migliori tra quelle che saranno presentate, saranno analizzate secondo i seguenti criteri :

- *40% per il prezzo globale delle prestazioni proposte,*
- *30% per le prestazioni similari*
- *30% per le competenze.*

Une attention particulière sera accordée à la conformité des offres.

Un'attenzione particolare sarà data alla conformità delle offerte.

Le dossier sera transmis, sous pli fermé mentionnant « **Guides conférenciers** », à l'adresse :

*Il dossier sarà trasmesso, con plico chiuso con la dicitura « **Guides conférenciers** », all'indirizzo:*

Accademia di Francia a Roma, Viale Trinità dei Monti, 1, 00187, Roma (à l'attention du Secrétaire Général M. Stéphane Gaillard) **au plus tard le 20 décembre 2019.**

Les offres reçues après la date limite susmentionnée ne seront pas évaluées.

Le offerte ricevute dopo la data limite sopra menzionata non saranno valutate.

Pour obtenir des informations complémentaires utiles à formuler son offre, le candidat peut contacter appalti@villamedici.it.

Per ottenere delle informazioni complementari utili alla formulazione della propria offerta, il candidato può contattare appalti@villamedici.it

ACCADEMIA DI FRANCIA A ROMA
Viale Trinità dei Monti, 1 - 00187 Roma
Rome, le 19 novembre 2019.

Académie de France à Rome – Villa Médicis
viale Trinità dei Monti 1 – 00187 Roma
+39 06 67 61 1 – www.villamedici.it